



# PATENTBESVÄRSRÄTTENS DOM

meddelad i Stockholm den 30 juni 2010

## **PARTER**

### **Klagande**

DURANCE, société á responsabilité limitée

Ombud: Zacco Sweden AB

Box 23101, 104 35 Stockholm

### **Motpart**

LP

## **SAKEN**

Upphävande av varumärkesregistreringen DURANIS i visst utförande

## **ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Patent- och registreringsverkets (PRV) beslut den 10 november 2008  
angående vm.reg. nr 392.519, se bilaga 1

## **DOMSLUT**

Patentbesvärsrätten avslår överklagandet.

LC

---

Postadress	Besöksadress	Telefon	Fax	Org.nr
Box 24160	Karlavägen 108	08-783 38 50	08-783 76 37	202100-3971
104 51 Stockholm				

**YRKANDEN M.M.**

DURANCE, société á responsabilité limitée har i Patentbesvärsrätten vidhållit sitt yrkande att det registrerade varumärket DURANIS ska upphävas.

LP har bestritt ändring.

DURANCE har till grund för sin talan hållit fast vid att det registrerade varumärket DURANIS i visst utförande är förväxlingsbart med bolagets båda gemenskapsmärken bestående av ordet DURANCE (nr 5479175 och 738500).

LP har till grund för sin talan hållit fast vid att de motstående märkena inte är förväxlingsbara.

Parterna har till utveckling av talan anfört bl.a. följande.

**DURANCE**

Det råder såväl märkeslikhet som varuslagsidentitet mellan de motstående märkena. Märkena är av samma längd och delar de fem första bokstäverna som är identiskt placerade vilket ger ett mycket likartat visuell intryck. Märkena har vidare ett likartat uttal på svenska. Konsumenter lägger normalt störst vikt vid inledningen av ett märke. PRV har inte i sin bedömning tillräckligt beaktat att det är fråga om varumärken som avser identiska varor. Det faktum att Durance är en flod i Frankrike ska inte ha någon betydelse för förväxlingsbedömningen eftersom endast ett fåtal svenskar känner igen namnet som en geografisk benämning. Det finns inte heller något i ärendet som visar att märket DURANIS i visst utförande ger tydliga associationer som pekar åt ett annat håll. Det är därför svårt att se att de små skillnader som finns när det gäller uttalsmässig och konceptuell likhet skulle medföra att två i övrigt mycket lika varumärken som avser identiska varor inte skulle vara förväxlingsbara.

## LP

I DURANCE ligger betoningen på CE och inte på I och IS som i DURANIS. Durance är en plats i Frankrike, en kustremsa och en flod. DURANIS är ett familjenamn på hennes fars sida sedan 1747 (Durrani). Durranis betyder "Dur i dur an" som betyder pärlornas pärla. De kläder hon marknadsför under varumärket DURANIS i visst utförande är täckta av pärlor. De motstående märkena har ingen likhet och kommer aldrig att utgöra något hot mot varandra.

## **DOMSKÅL**

Såsom PRV anført föreligger det varuslagsidentitet mellan bl.a sådana kosmetiska produkter som varumärket DURANIS i visst utförande och det motanförda märket nr 738500 DURANCE omfattar samt sådana sängkläder som DURANIS i visst utförande och det motanförda märket nr 5479175 DURANCE avser.

Ordet "duranis" har, enligt vad utredningen visar, inom det svenska språkområdet inte någon känd betydelse och kan inte heller anses ge upphov till någon särskild association. Ordet "durance" förekommer i engelskan – förutom som ett ålderdomligt ord för varaktighet – bl.a. i uttrycket "in durance vile" med betydelsen fångenskap. Durance är också, som PRV anført, namnet på en fransk flod. Märkesordet DURANCE kan dock inte anses ge upphov till några speciella associationer med avseende på de ovannämnda varorna.

Avgörande för frågan om förväxling blir vid denna bedömning förekommande stavnings- och uttalsmässiga skillnader eller likheter mellan märkena.

De motstående märkesorden DURANIS och DURANCE inleds på samma sätt. Ordens slutled är emellertid helt olika vilket får märkesorden att visuellt tydligt distansera sig från varandra.

Märkesordet DURANIS uttalas enligt svenska uttalsregler med betoningen på bokstaven A och med ett långt a-ljud. Vid ett svenskt uttal av ordet DURANCE ligger betoningen också på bokstaven A, men med ett

kort a-ljud som i t.ex. ordet "finans". Med utgångspunkt i svenska uttalsregler föreligger därmed en klar skillnad i uttalet av de motstående märkena. Även med ett uttal av det äldre märket enligt engelska eller franska uttalsregler föreligger en fonetisk skillnad mellan märkena.

Sammantaget finner Patentbesvärslätten att det yngre märket vid en helhetsbedömning skiljer sig tillräckligt från det äldre för att inte vara förväxlingsbart med detta. Överklagandet kan därför inte bifallas.

**ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE**, se bilaga 2 (Formulär B)

---

I avgörandet har deltagit patenträttsråden Per Carlson, ordförande, och Jeanette Bäckvall, referent, samt f. patenträttsrådet Ulf Hallin.  
Enhälligt.